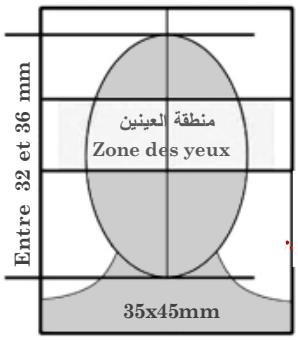
الجمهـــورية الجـزائـــرية الـديمقـــراطيـــة الشعبيـــة
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'INTERIEUR,
ET DES COLLECTIVITES LOCALES

وزارة الداخليـة
والجماعـات المحليـة



استمارة طلب جواز السفر وبطاقة التعريف الوطنية الالكترونيين و البيومتريين

FORMULAIRE DE DEMANDE DU PASSEPORT ET DE LA CARTE NATIONALE D'IDENTITE ELECTRONIQUES ET BIOMETRIQUES

Número de teléfono:

E-MAIL:

الوثيقة المطلوبة — **DOCUMENT DEMANDÉ**

☐ **جواز السفر** — PASSEPORT

☐ **بطاقة التعريف الوطنية** — CARTE NATIONALE D'IDENTITE

A) ETAT CIVIL DU DEMANDEUR DU DOCUMENT — أ) الحالة المدنية لطالب الوثيقة

1. **اللقب**

2. **الاسم**

3. **Nom**

4. **Prénom (s)**

5. **الجنس** — **Sexe**: ☐ ذكر Masculin ☐ أنثى Féminin

6. **تاريخ الميلاد** — **Date de naissance**: اليوم/ Jour — الشهر/ Mois — السنة / Année

7. **مكان الميلاد** — **Lieu de naissance**

بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر — **Pour les personnes nées en Algérie**

ولاية — **Wilaya**

بلدية — **Commune**

بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج — **Pour les personnes nées à l'étranger**

بلد الميلاد — **Pays de naissance**

سفارة أو قنصلية التسجيل — **Ambassade/Consulat de transcription**

8. **الحالة العائلية** — **Situation familiale**: ☐ أعزب/عزباء Célibataire ☐ متزوج(ة) Marié(e) ☐ مطلق(ة) Divorcé(e) ☐ أرمل(ة) Veuf(ve)

9. **لقب الزوج**

10. **اسم الزوج**

11. **Nom de l'époux**

12. **Prénom de l'époux**

13. **القامة** — **Taille**

14. **لون العينين** — **Couleur des yeux**

15. **لون الشعر** — **Couleur des cheveux**

16. **فصيلة الدم** — **Groupe sanguin**

17. **علامات خصوصية** — **Signes particuliers**

18. **الجنسية الحالية** — **Nationalité actuelle**

19. **سنة اكتساب الجنسية الجزائرية** (إن كانت جديدة) — **Année d'obtention de la nationalité Algérienne** *(si nouvellement acquise)*

20. **الجنسية الأصلية** — **Nationalité d'origine**

21. **العنوان** — **Adresse**

الرمز البريدي — **Code Postal**

البلدية/ المدينة — **Ville/Commune**

البلد — **Pays**

22. **سنة بداية الإقامة به** — **Début de résidence à cette adresse** *(Année)*

23. **مهنة المعني بالأمر** — **Profession**

24. **صاحب العمل** — **Employeur**

Remarque importante :

1. Renseigner les rubriques nom et prénom en Arabe et en Français.
2. Renseigner les autres rubriques en Arabe ou en Français (utiliser une seule langue).
3. Pour les femmes mariées, remplir les rubriques nom et prénom du conjoint.
4. Pour les personnes mineures ayant un tuteur autre que les parents, remplir l'annexe « Tuteur Légal ».

ملاحظة هامة :

1. ملء الخانات الخاصة بالإسم و اللقب بالعربية و الفرنسية.
2. ملء الخانات الأخرى بالعربية أو بالفرنسية (استعمل لغة واحدة فقط).
3. بالنسبة للمتزوجات ملء الخانات المتعلقة بلقب و اسم الزوج.
4. بالنسبة للقصر ذوي ولي شرعي غير الوالدين ملء الملحق المخصص للولي الشرعي.

B) INFORMATIONS PERSONNELLES DU PERE — ب) المعلومات الشخصية للأب

25. لقب الأب

26. اسم الأب

27. Nom du père

28.Prénom(s) du père

29.الجنسية الأصلية للأب
Nationalité d'origine du père

30.الجنسية الحالية للأب
Nationalité actuelle du père

31. تاريخ ميلاد الأب
Date de naissance du père
Année / السنة Mois /الشهر Jour /اليوم

32. مكان ميلاد الأب
Lieu de naissance du père

Pour les personnes nées en Algérie (le père) **بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر** (الأب)

ولاية
Wilaya

بلدية
Commune

Pour les personnes nées à l'étranger (le père) **بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج** (الأب)

بلد الميلاد
Pays de naissance

C) INFORMATIONS PERSONNELLES DE LA MERE — ج) المعلومات الشخصية للأم

33. لقب الأم

34. اسم الأم

35. Nom de la mère

36.Prénom(s) de la mère

37.الجنسية الأصلية للأم
Nationalité d'origine de la mère

38.الجنسية الحالية للأم
Nationalité actuelle de la mère

39. تاريخ ميلاد الأم
Date de naissance de la meree
Année / السنة Mois /الشهر Jour /اليوم

40. مكان ميلاد الأم
Lieu de naissance de la mère

Pour les personnes nées en Algérie (la mère) **بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر** (الأم)

ولاية
Wilaya

بلدية
Commune

Pour les personnes nées à l'étranger (la mère) **بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج** (الأم)

بلد الميلاد
Pays de naissance

أصرح بشرفي عن صحة المعلومات الواردة في الاستمارة

Je déclare solennellement que les renseignements contenus dans cette demande sont authentiques.

توقيع طالب الوثيقة أو الولي الشرعي بالنسبة للقصر

Signature du demandeur ou du tuteur légal pour les mineurs

حرر بتاريخ
Année / السنة Mois /الشهر Jour /اليوم

بـ .....

خـــاص بالإدارة

التوقيع والختم الشخصي للعون الإداري الذي صادق على الملف

أي تصريح كاذب من طرفي يعرضني للعقوبات الواردة في المادتين 222 و 223 من قانون العقوبات

Toute fausse déclaration de ma part m'expose aux sanctions prévues par les articles 222 et 223 du code pénal

www.interieur.gov.dz